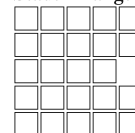




Programm
Europa für Bürgerinnen und Bürger

Stadt Erlangen



50-jähriges Partnerschaftsjubiläum Erlangen-Eskilstuna

Programmübersicht Bürgerbegegnung und Begleitprogramm

Mit der Unterstützung des EU-Programms „Europa für Bürgerinnen und Bürger“

(vorläufiges Programm Stand: 31.5.2011, Änderungen vorbehalten!)

Freitag, 3. Juni

14-23 Uhr: **Sternennacht** des City-Managements: Infos und Aktionen am Infostand des Tourismusbüros von Eskilstuna und am Jubiläums-Infostand. Gewinnen Sie eine Reise nach Eskilstuna für zwei Personen! *Hugenottenplatz*

Samstag, 4. Juni

Sternennacht Bandfestival des City-Managements: Mit Tourismus- und Jubiläumsinfoständen am Hugenottenplatz;

14 Uhr: Volkstanzfreunde Frauenaarach und Rekarne Folkdans Gille; *Schlossplatz*

15 Uhr: Old Riverhouse Jazzband; *Hugenottenplatz*

Sommarfest im Kulturzentrum E-Werk

ab 16 Uhr: **Köttbullar meets Bratwurst**: Interkultureller Grillnachmittag. - *Garten, Eintritt frei*

20 Uhr: **Konzert** mit den Newcomer-Bands *Six Stories Unknown* (Eskilstuna) und *Chum bucket* (Erlangen) - *Kellerbühne, Eintritt frei*

22 Uhr: **Pecha Kucha Open Air** Special zum Jubiläum

ab 23 Uhr: **Klubb Knäckepop** – Nordisk Indie, Pop, Electro – Die Party mit Musik aus Nordeuropa. Välkomna! - *Kellerbühne, Eintritt frei*

Sonntag, 5. Juni

10-11 Uhr: **Deutsch-schwedischer Gottesdienst** mit dem Chor Vocanta unter der Leitung von Joachim Adamczewski; *Hugenottenkirche*

11-12 Uhr: **Schlossgartenkonzert**: Italienische Opernarien und schwedische Volkslieder mit der Sopranistin Andrea Hagman und der Akkordeonistin Carita Jonsson aus Eskilstuna; *Schlossgarten; Eintritt frei*

14-17 Uhr: **Fachforum Bildung**: Vorträge, Erfahrungsberichte und Informationen aus erster Hand zu pädagogischen Austauschprojekten und zur Bildungslandschaft in Schweden.

Mit Beteiligung verschiedener Erlanger Bildungseinrichtungen und -projekten, Vertretern der Mälardalens högskola und der Stadt Eskilstuna;

Kooperationsveranstaltung mit dem Referat für Internationale Angelegenheiten und dem Lektorat für Schwedisch der Friedrich-Alexander-Universität;

Schloss, Aula / Senatssaal; Eintritt frei

15 Uhr: **KinderKulturTag „Pippi feiert Geburtstag“**: Kindermusical nach Astrid Lindgren (für Kinder ab 5 Jahren), sowie diverse Aktions-, Spiel- und Bastelinseln und Volkstänze mit der Rekarne Folkdans Gille; *Kulturzentrum E-Werk, Großer Saal; Eintritt: Kinder 7,- €; für eine (erwachsene) Begleitperson ist der Eintritt frei.*

19 Uhr: **Schlossgartenserenade** der Sängerguppe Erlangen mit deutschen und schwedischen Liedern mit Solistin Andrea Hagman aus Eskilstuna. Musikalische Gesamtleitung: Knut-Wulf Gradert; *Schlossgarten; Eintritt frei*

Montag, 6. Juni – Schwedischer Nationalfeiertag

13 Uhr: **Flaggenzeremonie** zur Feier des Schwedischen Nationalfeiertages mit der Volkstanzgruppe Rekarne Folkdans Gille aus Eskilstuna; *Rathausplatz*

17:30 Uhr: **Midissage zur Ausstellung „Eskilstuna – Gestern und heute“** des Eskilstuna Fotoklubb; *Rathausfoyer*

ab 19 Uhr: **Schwedisch-fränkischer Abend & Grill the Monday Schweden**
Spezial: Bürgerfest mit Volkstanz zum Anschauen und Mitmachen, schwedischem Buffet, Gewinnspiel und weiteren Informationen und Aktionen rund um die Städtepartnerschaft, in Kombination mit „Grill the Monday“ im E-Werk: eigenes Grillfleisch kann mitgebracht werden.
Mitwirkende: Volkstanzfreunde Frauenaarach, Rekarne Folkdans Gille, Erlanger Tanzhaus, Erlanger Fotoamateure, DHB – Netzwerk Haushalt, Stad’l Harmonists, Fachschaftsinitiative Nordistik (FAU).
im Kulturzentrum E-Werk, Garten
Eintritt frei

Dienstag, 7. Juni

19 Uhr: **Festkonzert** Das Erlanger Kammerorchester und die Orkesterförening Eskilstuna spielen Werke von Robert Schumann und Antonín Dvořák unter der Leitung von Ulrich Kobilke; Solist: Mark Kosower, Violoncello; *Heinrich-Lades-Halle*
Karten zu 17,-€/ 14,-€/ 7,-€ erhältlich im VVK beierlangen ticket oder unter www.erlanger-kammerorchester.de sowie an der Abendkasse

Herzlich eingeladen sind Sie außerdem zum folgenden Begleitprogramm:

Fotoausstellung „Eskilstuna – Gestern und Heute“ des Eskilstuna Fotoklubs vom 30. Mai bis 10. Juni im Rathausfoyer. Der Eskilstuna Fotoklubb EFK wurde 1939 gegründet und ist heute mit etwa 130 Mitgliedern einer der größten Fotoklubs in Schweden. Bei der Ausstellung im Rathausfoyer werden Schwarz-weiß-Fotos von 1950 - 1970 sowie Farbfotografien vom heutigen Eskilstuna zu sehen sein.
Midissage: Montag, 6. Juni, 17:30 Uhr; *Rathausfoyer*

Fotoausstellung „Südschweden – Land der Seen und Wälder“ von Roland Thamm (Erlanger Fotoamateure). Die ausgestellten Fotos geben eine kleine Einstimmung auf das Partnerschaftsjubiläum. Ab sofort bis 24. Juni im Bürgertreff Röthelheim, Berliner Platz 1 (Die Fenstergalerie ist jederzeit von außen einsehbar).

Schwedische Aktionswoche in den Mensen in Erlangen am Langemarckplatz und in Nürnberg auf der Insel Schütt vom 30. Mai bis 3. Juni – Smaklig måltid (Guten Appetit)!

Aktionswochenende zur Städtepartnerschaft im Kulturzentrum E-Werk

* **Schwedische Filmtage** im E-Werk Kino; *Eintritt: 5,- €*

Fr, 3.6. – Mo, 6.6., 20 Uhr: *Man tänker sitt*

Di, 7.6. und Mi, 8.6., 20 Uhr: *Jalla! Jalla!*

* **Kinderfilmspezial**; *Eintritt: 3,-€*

Fr, 3.6. – Mi, 8.6., 15 Uhr: *Tsatsiki – Tintenfische und erste Küsse*

* **Eskilstuna-Fotoausstellung** von Roland Thamm (Erlanger Fotoamateure) im Kinofoyer

* **Schwedische Spezialitäten** während der Aktionswoche in der Kellerbar

Tag der skandinavischen Sprachgeschichte

Gastvorträge von skandinavischen Sprachwissenschaftlern

Dienstag 07.06.2011, Senatssaal im Schloss, Schlossplatz 4, Zeit: 14 bis 20 Uhr.

Eine Veranstaltung des Schwedisch-Lektorats der Universität Erlangen

(detaillierte Informationen und Vortragsthemen unter www.erlangen.de/eskilstuna)

Aktion der Amateur-Funker: Amateur-Funkstationen aus dem Ortsverband Erlangen des Deutschen Amateur-Radio-Club machen vom 1. März bis 31.

Dezember 2011 durch ihre nationalen und internationalen Funkkontakte die langjährige Partnerschaft zwischen den Städten Erlangen und Eskilstuna bekannt.

Die Bestätigung der Funkkontakte erfolgt mit einer speziell gestalteten

Funkbestätigungskarte (= QSL-Karte) und mit der Sonderkennung (= Sonder-DOK)

„50ESKILSTUNA“. Kontakt: Karl-Maria Heimberg, DD 4 NC,

Ortsverbandsvorsitzender Deutscher Amateur-Radio-Club e.V. (DARC Ortsverband Erlangen (DOK B08), www.darc.de/b08)

Bürgerreise nach Eskilstuna mit Schweden-Highlights vom 13. bis 20. August
Infos & Anmeldung am Tourismus-Infostand während des Jubiläumswochenendes,
beim Reiseveranstalter TopNord, Tel. 09163-996151, www.top-nord.de oder unter
www.erlangen.de/eskilstuna

Kontakt / Impressum:

Stadt Erlangen, Bürgermeister- und Presseamt
Cornelia Hufeisen, Rathausplatz 1, Zi. 320
Tel. 09131-86-1352,
E-Mail: cornelia.hufeisen@stadt.erlangen.de
www.erlangen.de/eskilstuna